

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 303 423 V1.2.1:2018

01-november-2018

Okoljski inženiring (EE) - Električna in elektronska gospodinjska in pisarniška oprema - Meritve porabe energije povezovalne opreme v omrežni pripravljenosti - Harmonizirani standard, ki obravnava merilno metodo po Uredbi ES 1275/2008, dopolnjeni z Uredbo EU 801/2013

Environmental Engineering (EE) - Electrical and electronic household and office equipment - Measurement of networked standby power consumption of Interconnecting equipment - Harmonised Standard covering the measurement method for EC Regulation 1275/2008 amended by EU Regulation 801/2013 PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 303 423 V1.2.1:2018 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4fb90512-0d41-4680-8621-80afa0a523cc/sist-en-303-423-v1-2-1-2018

Ta slovenski standard je istoveten z: ETSI EN 303 423 V1.2.1 (2018-08)

ı	r	S	•	
ı	v	J	•	

35.260

19.040	Preskušanje v zvezi z okoljem	Environmental testing
27.015	Energijska učinkovitost. Ohranjanje energije na splošno	Energy efficiency. Energy conservation in general

SIST EN 303 423 V1.2.1:2018 en

Pisarniški stroji

Office machines

SIST EN 303 423 V1.2.1:2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 303 423 V1.2.1:2018 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4fb90512-0d41-4680-8621-80afa0a523cc/sist-en-303-423-v1-2-1-2018 SIST EN 303 423 V1.2.1:2018

ETSI EN 303 423 V1.2.1 (2018-08)



Environmental Engineering (EE);
Electrical and electronic household and office equipment;
Measurement of networked standby power consumption
of Interconnecting equipment;
Harmonised Standard covering the measurement method
for EC Regulation 1275/2008 amended by
EU Regulation 801/2013

Reference

REN/EE-EEPS34

Keywords

customer premises networks, energy efficiency, network, power measurement

ETSI

650 Route des Lucioles F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la

Teh Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88/ IEW

(standards.iteh.ai)

Important notice

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4fb90512-0d41-4680-8621-The present document can be downloaded from:

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the only prevailing document is the print of the Portable Document Format (PDF) version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services: https://portal.etsi.org/People/CommitteeSupportStaff.aspx

Copyright Notification

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI.

The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© ETSI 2018. All rights reserved.

DECTTM, **PLUGTESTS**TM, **UMTS**TM and the ETSI logo are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members. **3GPP**TM and **LTE**TM are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members and of the 3GPP Organizational Partners.

oneM2M logo is protected for the benefit of its Members.

GSM® and the GSM logo are trademarks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intell	ectual Property Rights		5
Forev	word		5
Moda	al verbs terminology		5
1	Scope		-
1.1		ope of the present document	
1.2		e scope of the present document	
2			
2.1		es	
2.2		ces	
3	Definitions and abbre	eviations	C
3.1		viations	
3.2			
4 4.1		for testing purposesetworked port(s)	
4.2		function - periods & conditions	
4.3		tivation of wireless network connections	
5 5.1	Measurement condition	onsts en STANDARD PREVIEW	12
5.1 5.2	Test room	IIS	12 12
5.2 5.3	Power cumbly	(standards.iteh.ai)	12
5.4		struments	
5. 5		twork portssyst fin 303.423.47.2.4-2018.	
5.6		tainty tainty //sula/dards:itel:ai/catalog/standards/sist/4fb90512-0d41-4680-8621-	
<i>C</i>		ures 80afa0a523cc/sist-en-303-423-v1-2-1-2018	
6 6.1		ires 000aa0a525c555FCF505-425-VF2-1-2016	
6.2		ort management	
6.2.0		or management	
6.2.1			
6.2.2		ireless connections are deactivated	
6.2.3		ireless logical network port is active	
6.3		UT and general testing aspects	
6.4	Power management	, reactivation and networked standby power consumption	16
6.5	Measurement of star	ndby power consumption with all network ports disconnected	17
6.6	Measurement of net	worked standby power consumption with all network ports connected	17
7	Test report		18
7.1		details	
7.2	Details of product u	nder test	18
7.3	Test parameters and	network configuration	18
7.4	Measured and docur	mented data	18
Anne	ex A (informative):	Relationship between the present document and the ecodesign	
7 11111	A 11 (miormative).	requirements of the Commission Regulation (EU) n° 801/2013	19
Anne	ex B (informative):	Equipment classification	21
B.1			
Anne	ex C (informative):	General information on network technologies and network	_
		configurations with respect to power consumption	24
C.1	Examples of network	port configuration	24

ETSI EN 303 423 V1.2.1 (2018-08)

Annex D (informative):	Information to be provided to the user and other interested parties	25
D.1 Information to be provi	ded to the user and other interested parties	25
D.1.1 Information available	on-line	25
D.1.2 Information available	in the user manual	25
Annex E (informative):	Example of a test report template	26
Annex F (informative):	Bibliography	28
Annex G (informative):	Change history	29
History		30

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 303 423 V1.2.1:2018 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4fb90512-0d41-4680-8621-80afa0a523cc/sist-en-303-423-v1-2-1-2018

Intellectual Property Rights

Essential patents

IPRs essential or potentially essential to normative deliverables may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (https://ipr.etsi.org/).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Trademarks

The present document may include trademarks and/or tradenames which are asserted and/or registered by their owners. ETSI claims no ownership of these except for any which are indicated as being the property of ETSI, and conveys no right to use or reproduce any trademark and/or tradename. Mention of those trademarks in the present document does not constitute an endorsement by ETSI of products, services or organizations associated with those trademarks.

Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Environmental Engineering (EE).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation M/544 to provide one voluntary means of conforming to the ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) n° 801/2013 [i.2] of 22 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for standby, off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment (EC No 1275/2008 [i.1]), and ecodesign requirements for televisions (EC No 642/2009 [i.10]).

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Regulation, compliance with the normative clauses of the present document given in table A.1 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding ecodesign requirements of that Regulation, and associated EFTA Regulations.

National transposition dates	
Date of adoption of this EN:	6 August 2018
Date of latest announcement of this EN (doa):	30 November 2018
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 May 2019
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 May 2020

Modal verbs terminology

In the present document "shall", "shall not", "should", "should not", "may", "need not", "will", "will not", "can" and "cannot" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the <u>ETSI Drafting Rules</u> (Verbal forms for the expression of provisions).

"must" and "must not" are NOT allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

6

Introduction

The methods defined in the present document are intended to define requirements for the measurement of the power consumed by the interconnecting equipment having one or more wired or wireless networked port(s) able to resume a function by way of a remotely initiated trigger or reactivation trigger from a network connection. The present document also provides a method to test power management and whether it is possible to deactivate wireless network connection(s).

For the measurement of low power modes, reference is made to CENELEC EN 50564 [1].

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 303 423 V1.2.1:2018 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4fb90512-0d41-4680-8621-80afa0a523cc/sist-en-303-423-v1-2-1-2018

1 Scope

1.1 Equipment in the scope of the present document

The present document specifies methods of measurement of electrical power consumption in networked standby and the reporting of the results for network interconnecting equipment.

Example of interconnecting equipment are in Annex B.

Power consumption in standby (other than networked standby) is covered by CENELEC EN 50564 [1], including the input voltage range.

The present document also provides a method to test power management and whether it is possible to deactivate wireless network connection(s).

The present document applies to electrical products with a rated input voltage of $230\ V$ a.c. for single phase products and $400\ V$ a.c. for three phase products.

The present document is produced under the mandate M/544 and can be used to demonstrate compliance to the EU regulation 801/2013 [i.2].

- NOTE 1: The EU regulation 801/2013 [i.2] applies to equipment designed for use with a nominal voltage rating of 250 V and below.
- NOTE 2: EU regulation 801/2013 [i.2] does not apply to electrical and electronic household and office equipment placed on the market with a low voltage external power supply to work as intended.
- NOTE 3: "Low voltage external power supply" is the definition provided in EU regulation 278/2009 [i.3].
- NOTE 4: The measurement of energy consumption and performance of equipment during intended use are generally specified in product standards and are not covered by the present document.
- NOTE 5: Where the present document is referenced by more specific standards or procedures, these should define and name the relevant conditions to which this test procedure is applied.

1.2 Equipment not in the scope of the present document

The present document does not apply to the measurement of electrical power consumption in networked standby for edge equipment. The edge equipment is a networked equipment that can be connected to a network and interact with that network or other devices and that does not have, as its primary function, the passing of network traffic to provide a network. Edge equipment are covered in CENELEC EN 50643 [i.8].

2 References

2.1 Normative references

References are specific, identified by date of publication and/or edition number or version number. Only the cited version applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at https://docbox.etsi.org/Reference/.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

[1] CENELEC EN 50564 (2011): "Electrical and electronic household and office equipment - measurement of low power consumption".

2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

[i.1]	Commission Regulation (EC) No 1275/2008 of 17 December 2008 implementing Directive
	2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements
	for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and
	office equipment.

- [i.2] Commission Regulation (EU) No 801/2013 of 22 August 2013 amending Regulation (EC) No 1275/2008 with regard to ecodesign requirements for standby, off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment, and amending Regulation (EC) No 642/2009 with regard to ecodesign requirements for televisions.
- [i.3] Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies.
- [i.4] ETSI EN 301 575 (05-2012): "Environmental Engineering (EE); Measurement method for energy consumption of Customer Premises Equipment (CPE)".
- [i.5] European Commission Directorate-General, Joint Research Centre: "Code Of Conduct on Energy Consumption of Broadband Communication Equipment"; Final V5: 20 December 2013.

NOTE: Available at SIST EN 303 423 V1.2.1:2018
http://iet.jrc.jec.europa.eu/energyefficiency/sites/energyefficiency/files/files/documents/ICT CoC/cocv5-broadband final.pdf. 80afa0a523cc/sist-en-303-423-v1-2-1-2018

- [i.6] Cablelabs: "Data-Over-Cable Service Interface Specifications DOCSIS® 2.0 Interface".
- [i.7] Cablelabs: "Data-Over-Cable Service Interface Specifications- DOCSIS® 3.0 Interface".
- [i.8] CENELEC EN 50643: "Electrical and electronic household and office equipment Measurement of networked standby power consumption of edge equipment".
- [i.9] IEC 60050: "International Electrotechnical Vocabulary".
- [i.10] Commission Regulation (EC) No 642/2009 of 22 July 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for televisions.
- [i.11] IEC IEV ref 904-03-01: "Environmental standardization for electrical and electronic products and systems".
- NOTE: Available at http://www.electropedia.org/iev/iev.nsf/display?openform&ievref=904-03-01.
- [i.12] IEEE 802.11TM-2012: "IEEE Standard for Information technology--Telecommunications and information exchange between systems Local and metropolitan area networks--Specific requirements Part 11: Wireless LAN Medium Access Control (MAC) and Physical Layer (PHY) Specifications".

3 Definitions and abbreviations

3.1 Definitions

For the purposes of the present document the terms and definitions given in CENELEC EN 50564 [1] and the following apply:

NOTE: When the present document is used to provide presumption of conformity to a European Directive or Regulation, definitions given in the Directive or Regulation prevail.

edge equipment: networked equipment that can be connected to a network and interact with that network or other equipment and that does not have, as its primary function, the passing of network traffic to provide a network

NOTE: Examples of edge equipment are given in Annex B.

interconnecting equipment: networked equipment that has, as its primary function, the passing of network traffic to provide a network

NOTE: Examples of interconnecting equipment are given in Annex B.

logical network port: network technology running over a physical network port

NOTE 1: EU Commission Regulation n° 801/2013 [i.2] definition.

NOTE 2: Different communication protocols result in different network technologies.

low voltage power supply: external power supply with a nameplate output voltage of less than 6 volts and a nameplate output current greater than or equal to 550 milliamperes

NOTE: EC Commission Regulation n° 278/2009 [i.3] definition.

network: communication infrastructure with a topology of links, an architecture, including the physical components, organizational principles, communication procedures and formats (protocols))d41-4680-8621-

NOTE: EU Commission Regulation n° 801/2013 [i.2] definition.

network availability: capability of the equipment to resume functions after a remotely initiated trigger has been detected by a network port

NOTE: EU Commission Regulation n° 801/2013 [i.2] definition.

network port: wired or wireless physical interface of the network connection located on the equipment through which the equipment can be remotely activated

NOTE 1: EU Commission Regulation n° 801/2013 [i.2] definition.

NOTE 2: The International Electrotechnical Vocabulary (IEC 60050 [i.9]) defines "port (of a network)" as: "a termination through which signals can enter or leave a network".

networked equipment: equipment that can connect to a network and has one or more network ports

NOTE: EU Commission Regulation n° 801/2013 [i.2] definition.

networked standby: condition in which the equipment is able to resume a function by way of a remotely initiated trigger from a network connection

NOTE: EU Commission Regulation n° 801/2013 [i.2] definition.

physical network port: physical (hardware) medium of a network port. A physical network port can host two or more network technologies

NOTE 1: EU Commission Regulation n° 801/2013 [i.2] definition.

NOTE 2: A "physical network port" can consist of multiple "logical network ports".

10

power management: automatic control mechanism that achieves the smallest input power consistent with a pre-determined level of functionality

NOTE: Source: IEV 904-03-01 [i.11], modified by omission of the note to entry.

reactivation trigger: signal that brings the equipment back to active mode

The reactivation may be remotely initiated.

remotely initiated trigger: signal that comes from outside the equipment via a network

EU Commission Regulation n° 801/2013 [i.2] definition.

3.2 **Abbreviations**

For the purposes of the present document, the following abbreviations apply:

AC **Alternating Current**

Asymmetric Digital Subscriber Line **ADSL**

ADSL2plus Second generation ADSL with extended bandwidth

AP Access Point **BOB** Buffered On Board **CPU** Central Processing Unit Cyclic Redundancy Check **CRC**

DC Direct Current

DOCSIS® Data Over Cable Service Interface Specification

Digital Subscriber Line DSL Error-Correcting Code TANDARD PREVIEW

ECC

European Free Trade Association **EFTA** Ethernet Passive Optical Networkards.iteh.ai) **EPON**

Equipment Under Test EUT

FΒ Frame Buffer SIST EN 303 423 V1.2.1:2018

Foreign eXchange Station catalog/standards/sist/4fb90512-0d41-4680-8621-**FXS**

Gigabyte Passive Optical Network-en-303-423-v1-2-1-2018 **GPON**

HiNA High Network Availability

HPNA Home Phoneline Networking Alliance

Internet Protocol ΙP Local Area Network LAN

MTBF Mean Time Between Failures

Operating System OS

Peripheral Component Interconnect **PCI**

PCI-E Peripheral Component Interconnect Express PCI-X Peripheral Component Interconnect eXtended

POF Plastic Optical Fiber **PSD** Power Spectral Density

QAM Quadrature Amplitude Modulation

RF Radio Frequency **Uniform Memory Access UMA** USB Universal Serial Bus

VDSL Very high speed Digital Subscriber Line

VDSL2 Second generation VDSL WAN Wide Area Network

WiMAX Worldwide Interoperability for Microwave Access XG-PON 10-Gigabit-capable Passive Optical Network